

---

THE SUMMARY CONVICTIONS ACT  
(C.C.S.M. c. S230)

**Offence Notices Regulation, amendment**

---

Regulation 73/2006  
Registered March 21, 2006

**Manitoba Regulation 210/2003 amended**  
**1** The *Offence Notices Regulation, Manitoba Regulation 210/2003*, is amended by this regulation.

**2(1)** Schedule A is amended in the table of contents

(a) by adding "D104 The Drivers and Vehicles Act" before "E125 The Environment Act"; and

(b) by adding the following after "D104 The Drivers and Vehicles Act":

- Driver Licensing Regulation

**2(2)** Schedule A is amended by adding before the heading "THE ENVIRONMENT ACT, E125" the headings and items set out in Schedule A to this regulation.

**2(3)** Schedule A is amended under the heading "THE HIGHWAY TRAFFIC ACT, H60"

(a) by repealing the items respecting paragraphs 4.2(1)(a)(ii)(A) and (B) and (iii)(A) and (B), subsections 4.19(2) and 4.21(1), section 4.23, subsections 4.25(1), 4.26(1), 4.28(2) to (4), 4.29(2) to (4) and 19(1) to (3), section 21.1 and subsections 27(5) and (12);

---

LOI SUR LES POURSUITES SOMMAIRES  
(c. S230 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les avis d'infraction**

---

Règlement 73/2006  
Date d'enregistrement : le 21 mars 2006

**Modification du R.M. 210/2003**  
**1** Le présent règlement modifie le *Règlement sur les avis d'infraction, R.M. 210/2003*.

**2(1)** La table des matières de l'annexe A est modifiée :

a) par adjonction, avant « E125 *Loi sur l'environnement* », de « D104 *Loi sur les conducteurs et les véhicules* »;

b) par adjonction, après « D104 *Loi sur les conducteurs et les véhicules* », de ce qui suit :

- *Règlement sur les permis de conduire*

**2(2)** L'annexe A est modifiée par adjonction, avant le titre « *LOI SUR L'ENVIRONNEMENT, E125* », des titres et des points figurant à l'annexe A du présent règlement.

**2(3)** L'annexe A est modifiée, sous le titre « *CODE DE LA ROUTE, H60* » :

a) par abrogation des points concernant les divisions 4.2(1)a)(ii)(A) et (B) ainsi que (iii)(A) et (B), les paragraphes 4.19(2) et 4.21(1), l'article 4.23, les paragraphes 4.25(1), 4.26(1), 4.28(2) à (4), 4.29(2) à (4) et 19(1) à (3), l'article 21.1 ainsi que les paragraphes 27(5) et (12);

(b) by adding in numerical order the items respecting subclauses 4.2(1)(a)(ii) and (iii) set out in Schedule B to this regulation; and

(c) by replacing the items respecting subsection 24(1.1) and clause 170(1)(e) with the items respecting that subsection and clause set out in Schedule B to this regulation.

2(4) Schedule A is amended under the heading "MAN. REG. 180/2000 DRIVER'S LICENCE REGULATION" by repealing the items respecting clauses 3(1)(a) and (b), subsections 3(2.1), 16(2) and (3), 16.1(2) and (3), 16.2(1) and (2) and 16.3(1) and (2), clause 16.3(2.1)(a) and subsections 16.3(3) and (5).

2(5) Schedule A is amended under the heading "THE OFF-ROAD VEHICLES ACT, O31",

(a) by repealing the items respecting sections 3 and 12, clauses 13(a) and (b), section 19 and clause 21(b);

(b) by adding in numerical order the items respecting subclauses 3(a)(i) to (iii), subsections 13(1) and (2) and clause 21(c) set out in Schedule C to this regulation; and

(c) in the items respecting clauses 21(d), (e) and (f) of the English version, by striking out "registration" and substituting "number".

#### Coming into force

3 This regulation comes into force on the day that *The Drivers and Vehicles Act*, S.M. 2005, c. 37, Schedule A, comes into force or on the day that it is registered under *The Regulations Act*, whichever is later.

b) par adjonction, en ordre numérique, des points concernant les sous-alinéas 4.2(1)a)(ii) et (iii) et figurant à l'annexe B du présent règlement;

c) par substitution, aux points concernant le paragraphe 24(1.1) et l'alinéa 170(1)e), des points concernant ces dispositions et figurant à l'annexe B du présent règlement.

2(4) L'annexe A est modifiée, sous le titre « *R.M. 180/2000 RÈGLEMENT SUR LES PERMIS DE CONDUIRE* », par abrogation des points concernant les alinéas 3(1)a) et b), les paragraphes 3(2.1), 16(2) et (3), 16.1(2) et (3), 16.2(1) et (2), 16.3(1) et (2), l'alinéa 16.3(2.1)a) ainsi que les paragraphes 16.3(3) et (5).

2(5) L'annexe A est modifiée, sous le titre « *LOI SUR LES VÉHICULES À CARACTÈRE NON ROUTIER, O31* » :

a) par abrogation des points concernant les articles 3 et 12, les alinéas 13a) et b), l'article 19 et l'alinéa 21b);

b) par adjonction, en ordre numérique, des points concernant les sous-alinéas 3a)(i) à (iii), les paragraphes 13(1) et (2) ainsi que l'alinéa 21c) et figurant à l'annexe C du présent règlement;

c) dans les points concernant les alinéas 21d), e) et f) de la version anglaise, par substitution, à « registration », de « number ».

#### Entrée en vigueur

3 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*, annexe A du c. 37 des *L.M. 2005*, ou à la date de son enregistrement sous le régime de la *Loi sur les textes réglementaires*, si cette date est postérieure.

**SCHEDULE A**

1 Provision	2 Authorized abbreviated description	3 Offender category (if applicable)	4 Fine category & (if applicable) notes
<b>THE DRIVERS AND VEHICLES ACT, D104</b>			
13	Fail to notify the registrar of • change of name • change of address for driver's licence within 15 days of change		B
55(1)	Fail to produce bill of sale		A
58	Fail to notify registrar of • change of name • change of address for vehicle registration within 15 days of change		B
61(1)	Obscured number plate on a motor vehicle or other vehicle (other than an off-road vehicle)		A
62(1)	Display number plate or device having appearance of number plate required		A
64(2)	Attach dealer's number plate to vehicle, other than as permitted		No set fine
64(3)	Attach dealer's number plate to salvageable motor vehicle, other than as permitted		No set fine
64(4)	Attach dealer's number plate to vehicle used for compensation, other than as permitted		No set fine
64(5)	Drive or tow vehicle with dealer's number plate attached, other than as permitted		No set fine
65(2)	Attach repairer's number plate to vehicle, other than as permitted		No set fine
65(3)	Attach repairer's number plate to salvageable motor vehicle, other than as permitted		No set fine

65(4)	Attach repairer's number plate to vehicle used for compensation, other than as permitted	No set fine
65(5)	Drive or tow vehicle with repairer's number plate attached, other than as permitted	No set fine
67(3)	Operate an irreparable motor vehicle on a highway	No set fine
67(4)	Operate a salvageable motor vehicle on a highway, other than as permitted	No set fine
82	Fail to notify registrar of • change of name • change of address for off-road vehicle registration within 15 days of change	A
85(1)	Obscured plates on an off-road vehicle	A
96(1)	Carry on business as a dealer without a permit	No set fine
96(2)	Carry on business as a salesperson without a permit	No set fine
96(3)	As a dealer, allow a salesperson to act without a permit	No set fine
97	Carry on business as a recycler without a permit	No set fine
<b>DRIVER LICENSING REGULATION</b>		
11(2) (a)	As the driver of an air brake equipped vehicle, drive it without an air brake licence endorsement	No set fine
11(2) (b)	As the holder of a class 1A to 5A or 5L licence, drive an air brake equipped vehicle without a properly licensed supervising driver	No set fine
11(5)	As a novice driver in the intermediate stage driving a class 3 farm truck, fail to comply with a requirement of s. 26.4(2) of <i>The Highway Traffic Act</i> , namely _____	No set fine

19(2)	As the holder of a class 5L licence, operate an off-road vehicle along or across a highway	No set fine
19(3)	As the holder of a class 6L licence,	No set fine
(a)	drive a vehicle between 1/2 hour before sunset and 1/2 hour after sunrise	
(b)	carry a passenger on class 6 vehicle	
(c)	tow another vehicle with a class 6 vehicle	
(d)	operate an off-road vehicle along or across a highway	
20(2)	As the holder of a class 5A licence, operate an off-road vehicle along or across a highway	No set fine
20(3)	As the holder of a class 6A licence,	No set fine
(a)	carry a passenger on class 6 vehicle	
(b)	operate an off-road vehicle along or across a highway	
21(1)	As the holder of a class 1A to 5A licence, drive a vehicle without a supervising driver	No set fine
21(2)	As the holder of an out-of-province learner licence, drive a vehicle without a supervising driver	No set fine

22(1)	Act as the supervising driver of a class 5L, 5I or 5A driver without	No set fine
(a)	holding a class 1F to 5F licence	
(b)	having held a class 5F or higher licence for at least three years	
(c)	being the only passenger in the front seat	
(d)	being conscious and lawfully able to drive the vehicle	
22(2)	Act as the supervising driver of an out-of-province learner or intermediate driver without	No set fine
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• holding a class 1F to 5F licence</li> <li>• having held a class 5F or higher licence for at least three years</li> <li>• being the only passenger in the front seat</li> <li>• being conscious and lawfully able to drive the vehicle</li> </ul>	
22(3) (a)	Act as the supervising driver of a person who is operating an implement of husbandry, special mobile machine or tractor that does not have a supervising driver's seating position beside the driver's seat	No set fine
22(4)	Act as the supervising driver of a class 1A to 4A driver without	No set fine
(a)	holding a class F licence to operate the vehicle and having held it for at least two years	
(b)	having held a class 5F or higher licence for at least three years	
(c)	occupying the seat nearest the driver and vehicle controls	
(d)	being conscious and lawfully able to drive the vehicle	
22(6)	As a supervising driver, fail to <ul style="list-style-type: none"> <li>• produce driver's licence to a peace officer</li> <li>• give correct name, birth date and address to a peace officer</li> </ul>	No set fine

**SCHEDULE B**

1 Provision	2 Authorized abbreviated description	3 Offender category (if applicable)	4 Fine category & (if applicable) notes
4.2(1) (a) (ii)	Fail to display the correct number and type of number plate		A
4.2(1) (a) (iii)	Display a number plate that does not match registration card		A
4.2(1) (a) (iii)	Fail to display validation sticker		A
4.2(1) (a) (iii)	Fail to display registration class sticker		A
24(1.1)	Without licence, drive <ul style="list-style-type: none"> <li>• an implement of husbandry</li> <li>• a special mobile machine</li> <li>• a tractor <ul style="list-style-type: none"> <li>• on a provincial highway</li> <li>• on a highway within the boundaries of a city, town, village or urban municipality</li> </ul> </li> </ul>		No set fine
170(1)(e)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alter</li> <li>• Deface <ul style="list-style-type: none"> <li>• a registration card</li> <li>• a licence</li> <li>• a liability insurance card</li> <li>• a document required under <i>The Highway Traffic Act</i></li> <li>• a document required under <i>The Drivers and Vehicles Act</i></li> </ul> </li> </ul>		No set fine

**SCHEDULE C**

1 Provision	2 Authorized abbreviated description	3 Offender category (if applicable)	4 Fine category & (if applicable) notes
3 (a) (i)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operate an unregistered off-road vehicle</li> <li>• As the owner of an unregistered off-road vehicle, permit it to be operated</li> </ul>		C
3 (a) (ii)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operate an off-road vehicle that does not display the correct quantity and type of number plate</li> <li>• As the owner of an off-road vehicle that does not display the correct quantity and type of number plate, permit it to be operated</li> </ul>		A
3 (a) (iii)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operate an off-road vehicle that displays a number plate that does not match registration card</li> <li>• As the owner of an off-road vehicle that displays a number plate that does not match registration card, permit it to be operated</li> </ul>		A
3 (a) (iii)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operate an off-road vehicle that does not display a validation sticker</li> <li>• As the owner of an off-road vehicle that does not display a validation sticker, permit it to be operated</li> </ul>		A
13(1)	Register an ORV when under 16 years of age		No set fine
13(2)	Register an ORV without permission when under 18 years of age		A
21 (c)	Operate or permit the operation of an uninsured off-road vehicle		F



## ANNEXE A

1	2	3	4
Disposition	Description abrégée autorisée	Catégorie de contrevenant (s'il y a lieu)	Catégorie d'amende et (s'il y a lieu) notes
<b>LOI SUR LES CONDUCTEURS ET LES VÉHICULES, D104</b>			
13	Ne pas aviser le registraire d'un changement de nom ou d'adresse se rapportant au permis de conduire dans les 15 jours du changement		B
55(1)	Ne pas produire l'acte de vente		A
58	Ne pas informer le registraire d'un changement de nom ou d'adresse quant à l'immatriculation d'un véhicule dans les 15 jours du changement		B
61(1)	Conduire ou tracter un véhicule automobile ou un autre véhicule (à l'exclusion d'un véhicule à caractère non routier) dont les plaques d'immatriculation sont obscurcies		A
62(1)	Apposer une plaque d'immatriculation ou une chose qui semble être la plaque d'immatriculation requise, sans toutefois l'être		A
64(2)	Apposer une plaque d'immatriculation de commerçant sur un véhicule contrairement à ce qui est permis		Amende indéterminée
64(3)	Apposer une plaque d'immatriculation de commerçant, autrement que de la manière indiquée, sur un véhicule automobile qui a été déclaré réparable		Amende indéterminée
64(4)	Apposer une plaque d'immatriculation de commerçant sur un véhicule utilisé contre rémunération contrairement à ce qui est permis		Amende indéterminée
64(5)	Conduire ou tracter un véhicule auquel une plaque d'immatriculation de commerçant est apposée contrairement à ce qui est permis		Amende indéterminée
65(2)	Apposer une plaque d'immatriculation de réparateur sur un véhicule contrairement à ce qui est permis		Amende indéterminée
65(3)	Apposer une plaque d'immatriculation de réparateur, autrement que de la manière indiquée, sur un véhicule automobile qui a été déclaré réparable		Amende indéterminée

65(4)	Apposer une plaque d'immatriculation de réparateur sur un véhicule utilisé contre rémunération contrairement à ce qui est permis	Amende indéterminée
65(5)	Conduire ou tracter un véhicule auquel une plaque d'immatriculation de réparateur est apposée contrairement à ce qui est permis	Amende indéterminée
67(3)	Utiliser sur la route un véhicule automobile qui a été déclaré irréparable	Amende indéterminée
67(4)	Utiliser sur la route, autrement que de la manière indiquée, un véhicule automobile qui a été déclaré réparable	Amende indéterminée
82	Ne pas aviser le registraire d'un changement de nom ou d'adresse se rapportant à l'immatriculation d'un véhicule à caractère non routier dans les 15 jours du changement	A
85(1)	Conduire un véhicule à caractère non routier dont les plaques d'immatriculation sont obscurcies	A
96(1)	Poursuivre une entreprise à titre de commerçant sans permis	Amende indéterminée
96(2)	Agir à titre de vendeur sans permis	Amende indéterminée
96(3)	En tant que commerçant, permettre qu'une personne agisse à titre de vendeur sans permis	Amende indéterminée
97	Exploiter une entreprise à titre de récupérateur sans permis	Amende indéterminée
<b>RÈGLEMENT SUR LES PERMIS DE CONDUIRE</b>		
11(2) a)	En tant que conducteur d'un véhicule muni d'un système de freinage à air comprimé, conduire un tel véhicule sans être titulaire d'un permis portant une mention l'autorisant à le faire	Amende indéterminée
11(2) b)	En tant que titulaire d'un permis de classe 1A à 5A ou 5L, conduire un véhicule muni d'un système de freinage à air comprimé sans que le conducteur surveillant soit titulaire du permis voulu	Amende indéterminée
11(5)	En tant que conducteur débutant à l'étape intermédiaire conduisant un camion agricole de classe 3, ne pas répondre à une exigence prescrite au paragraphe 26.4(2) du <i>Code de la route</i> , à savoir _____	Amende indéterminée

19(2)	En tant que titulaire d'un permis de classe 5L, conduire un véhicule à caractère non routier le long d'une route ou traverser une route en conduisant un tel véhicule	Amende indéterminée
19(3)	En tant que titulaire d'un permis de classe 6L :	Amende indéterminée
a)	conduire un véhicule pendant la période comprise entre une demi-heure avant le coucher du soleil et une demi-heure après le lever du soleil	
b)	conduire un véhicule de classe 6 tout en étant accompagné d'un passager	
c)	remorquer un autre véhicule à l'aide d'un véhicule de classe 6	
d)	conduire un véhicule à caractère non routier le long d'une route ou traverser une route en conduisant un tel véhicule	
20(2)	En tant que titulaire d'un permis de classe 5A, conduire un véhicule à caractère non routier le long d'une route ou traverser une route en conduisant un tel véhicule	Amende indéterminée
20(3)	En tant que titulaire d'un permis de classe 6A :	Amende indéterminée
a)	conduire un véhicule de classe 6 tout en étant accompagné d'un passager	
b)	conduire un véhicule à caractère non routier le long d'une route ou traverser une route en conduisant un tel véhicule	
21(1)	En tant que titulaire d'un permis de classe 1A à 5A, conduire un véhicule sans être accompagné et supervisé par un conducteur surveillant	Amende indéterminée
21(2)	En tant que titulaire d'un permis de débutant délivré à l'extérieur de la province, conduire un véhicule sans être accompagné et supervisé par un conducteur surveillant	Amende indéterminée

22(1)	Agir en tant que conducteur surveillant à l'égard d'un conducteur titulaire d'un permis de classe 5L, 5I ou 5A sans :	Amende indéterminée
a)	être titulaire d'un permis de classe 1F à 5F	
b)	être titulaire depuis au moins trois ans d'un permis de classe 5F ou d'une classe plus élevée	
c)	être le seul passager assis à l'avant du véhicule	
d)	être conscient et en état d'assumer légalement la conduite du véhicule	
22(2)	Agir en tant que conducteur surveillant à l'égard d'un conducteur de l'extérieur de la province, à l'étape de l'apprentissage ou à l'étape intermédiaire, sans être titulaire d'un permis de classe 1F à 5F, être titulaire depuis au moins trois ans d'un permis de classe 5F ou d'une classe plus élevée, être le seul passager assis à l'avant du véhicule ou être conscient et en état d'assumer légalement la conduite du véhicule	Amende indéterminée
22(3) a)	Agir à titre de conducteur surveillant d'une personne qui conduit du matériel agricole, un engin mobile spécial ou un tracteur non équipé d'un siège situé à côté de celui du conducteur et pouvant accueillir un conducteur surveillant	Amende indéterminée
22(4)	Agir en tant que conducteur surveillant à l'égard d'un conducteur titulaire d'un permis de classe 1A à 4A sans :	Amende indéterminée
a)	être titulaire depuis au moins deux ans d'un permis de classe F l'autorisant à conduire le véhicule	
b)	être titulaire depuis au moins trois ans d'un permis de classe 5F ou d'une classe plus élevée	
c)	occuper le siège le plus près du conducteur et des commandes du véhicule	
d)	être conscient et en état d'assumer légalement la conduite du véhicule	
22(6)	En tant que conducteur surveillant, ne pas produire son permis de conduire à un agent de la paix ou ne pas donner son nom, sa date de naissance et son adresse vérifiables à un agent de la paix	Amende indéterminée

## ANNEXE B

1 Disposition	2 Description abrégée autorisée	3 Catégorie de contrevenant (s'il y a lieu)	4 Catégorie d'amende et (s'il y a lieu) notes
4.2(1) a) (ii)	Ne pas apposer le nombre et le type exacts de plaques d'immatriculation		A
4.2(1) a) (iii)	Ne pas apposer la plaque d'immatriculation qui correspond à la carte d'immatriculation		A
4.2(1) a) (iii)	Ne pas apposer les vignettes de validation		A
4.2(1) a) (iii)	Ne pas apposer les vignettes de classe d'immatriculation		A
24(1.1)	Sans être en possession d'un permis, conduire du matériel agricole, un engin mobile spécial ou un tracteur sur une route provinciale ou une route située dans les limites d'une ville, d'un village ou d'une municipalité urbaine		Amende indéterminée
170(1)e)	Modifier ou endommager une carte d'immatriculation, un permis, une carte d'assurance-responsabilité automobile ou un document exigé en application du <i>Code de la route</i> ou de la <i>Loi sur les conducteurs et les véhicules</i>		Amende indéterminée

### ANNEXE C

1 Disposition	2 Description abrégée autorisée	3 Catégorie de contrevenant (s'il y a lieu)	4 Catégorie d'amende et (s'il y a lieu) notes
3 a) (i)	Conduire un véhicule à caractère non routier qui n'est pas immatriculé ou, en tant que propriétaire d'un tel véhicule, permettre qu'il soit conduit		C
3 a) (ii)	Conduire un véhicule à caractère non routier qui ne porte pas le nombre et le type exacts de plaques d'immatriculation ou, en tant que propriétaire d'un tel véhicule, permettre qu'il soit conduit		A
3 a) (iii)	Conduire un véhicule à caractère non routier dont la plaque d'immatriculation ne correspond pas à la carte d'immatriculation ou, en tant que propriétaire d'un tel véhicule, permettre qu'il soit conduit		A
3 a) (iii)	Conduire un véhicule à caractère non routier qui ne porte pas de vignette de validation ou, en tant que propriétaire d'un tel véhicule, permettre qu'il soit conduit		A
13(1)	Immatriculation d'un véhicule à caractère non routier par une personne de moins de 16 ans		Amende indéterminée
13(2)	Immatriculation sans consentement d'un véhicule à caractère non routier par une personne d'au moins 16 ans mais de moins de 18 ans		A
21 c)	Conduire ou permettre que soit conduit un véhicule à caractère non routier qui n'est pas assuré		F